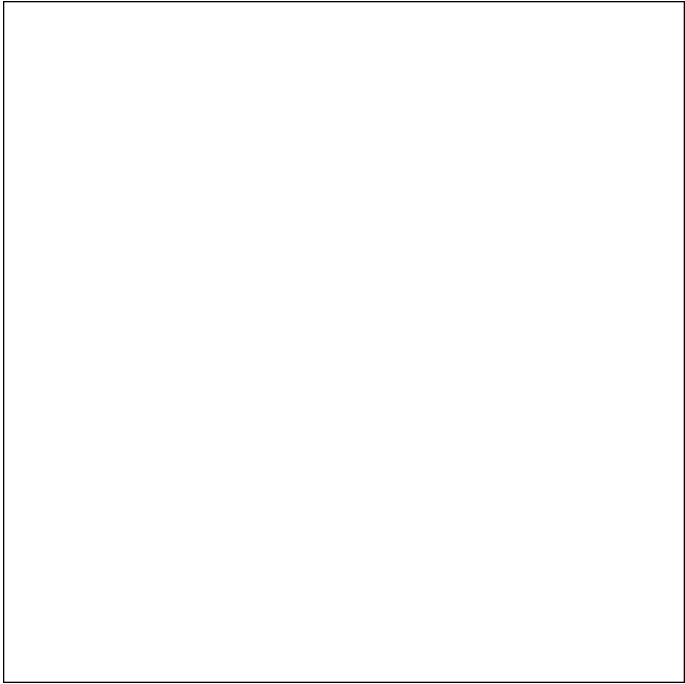


# Lisoloya Malik / La storia di Malik



LIDA Italia  ☒ Vilnius Aistis Vilimas  Paul Fuila  4  Lingala  / Italiano 

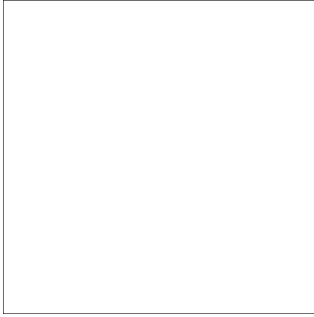


**LIDA Stories**  
[lidastories.net](http://lidastories.net)

**Lisoloya Malik / La storia di Malik**  LIDA Italia ☒ Vilnius Aistis Vilimas  Paul Fuila (in), Andrea Ciasca Marra (it)



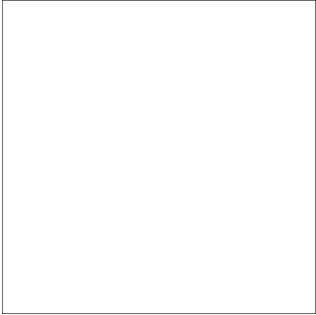
This work is licensed under a Creative Commons [Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Nkombo na ngai Malik mpe nazali na mbula 39.  
Nabotama na Afghanistan. Lingomba na ngai  
ekeseni na oyo ya bato ya Afghanistan.

...

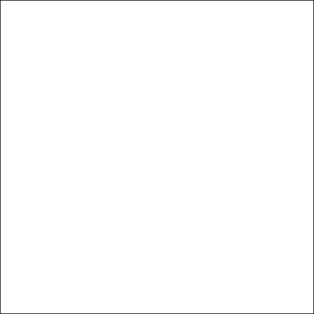
Mi chiamo Malik ed ho 39 anni. Sono nato in  
Afghanistan. La mia religione è diversa da quella  
ufficiale in Afghanistan.



Nazali na elikya ya kozonga na Afghanistan  
mokolo mosusu. Bato mingi kuna bazali na  
mposa ya lisalisi, mpe nazali na mposa ya  
kosalisa bango.

...

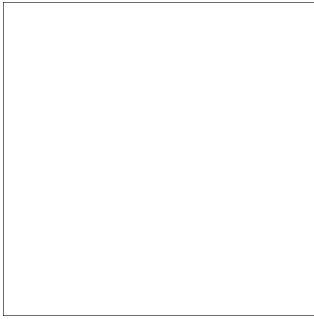
Spero di tornare in Afghanistan un giorno. Molti  
hanno bisogno di aiuto lì, ed io li voglio aiutare.



Banda ba mbula mingi, bato ya lingomba na  
ngai banyokumaki. Ezalaki mpasi mingi mpo  
na libota na ngai.

...

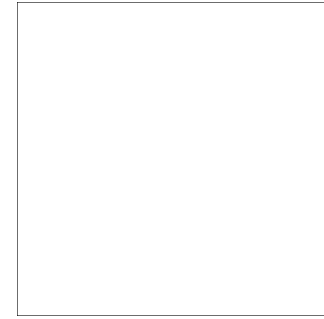
Per molti anni, le persone della mia religione  
sono state perseguitate. È stato molto difficile  
per la mia famiglia.



Eleki mwa ba mbula etumba moko esalemaki.  
Nabangaki ete bakoboma ngai. Naticaki libota  
na ngai bakende na poto mpe babanda bomoi  
ya sika.

...

Qualche anno fa c'è stata la guerra. Avevo paura  
di essere ucciso. Ho lasciato la mia famiglia per  
andare in Europa e cominciare una nuova vita.

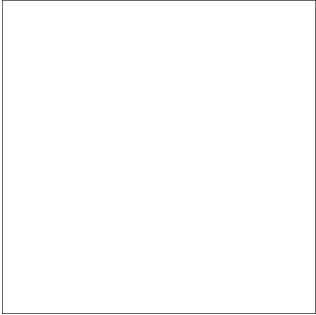


Nsima ya koyekola nabandaki kosala. Ya liboso  
nabandaki tosala na restora, mpe na nsima  
nakomaki molakisi mpo nalingaka kosunga  
basusu.

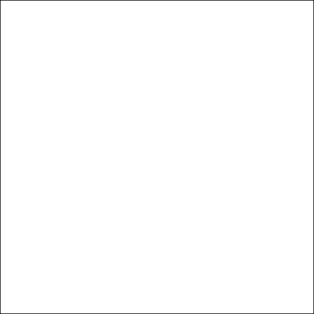
...

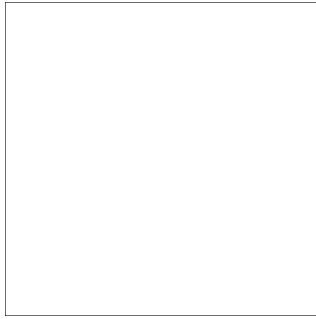
Dopo aver studiato, ho cominciato a lavorare.  
Prima ho lavorato in un ristorante, poi ho  
iniziato a insegnare perché voglio aiutare gli  
altri.

Nayekolaki mibu ebele, na ebandeli mpo na  
koyekola monoko yango. Ezalaki mpasi, kasi  
nazo sepela koyekola makambo ya sika.  
...  
Ho studiato per diversi anni, inizialmente per  
imparare la lingua. Era difficile, ma a me piace  
imparare cose nuove.



Natambolaki bakilometre mingi. Ba ntango  
mosusu kozangaki bilei mpe esika ya kofanda.  
Bato misusu oyo nazalaki kosala mobembo na  
bango bakufaki.  
...  
Ho camminato per molti chilometri. A volte non  
avevo cibo né un posto dove stare. Alcune delle  
persone con cui viaggiavo sono morte.

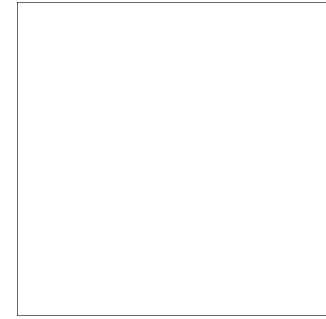




Na nsuka nakomaki. Nakutanaki na bato misusu  
ya mboka na ngai oyo basungaki ngai. Nayebaki  
te nini nalingaki nasala soki bango te.

...

Alla fine sono arrivato. Ho incontrato alcune  
persone del mio paese che mi hanno aiutato.  
Non so cosa avrei fatto senza di loro.



Nabandaki koyekola monoko ya koloba, kasi  
ezalaki mpasi. Nayebaki ete koloba monoko  
ezalaki na ntina mpo na kozwa mosala.

...

Ho cominciato a imparare la lingua, ma era  
dura. Sapevo che parlare la lingua era  
importante per avere un lavoro.